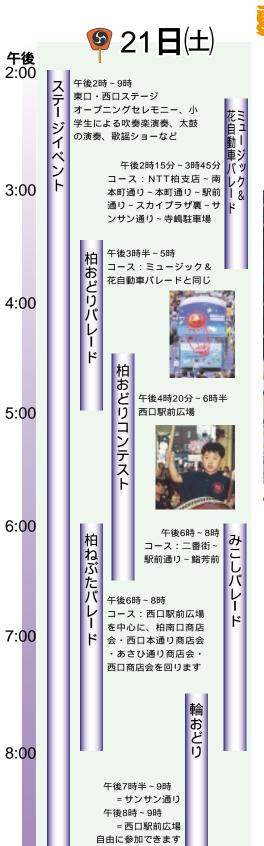


**7.1** 平成13年(2001年) . . . . . . . . . . . . 市の人口 (13.6.1現在) 🔻 ■ 329,186人 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 122,941世帯 ■

. . . . . . . . . . .

No.1148

発行/柏市 〒277 8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(0471)67 1111 編集/広報広聴課 発行日/毎月1日・15日 



# 熱いぜ!

# 7月21日(土)

**乗り遅れるな、皆の衆。毎年恒例の柏まつりが**7**月**21 日生)・22日(日)の2日間にわたって行われます。華やかな 花自動車のパレードにみこしや太鼓。柏ねぶたや柏お どり。法被姿のお兄さんや浴衣姿の女の子。さあ、夏



#### ●柏市工業祭

午後2時~7時半、柏翠駐車場(イト ヨーカドー裏) 市内の優れた工業製品の展示販売、 ダンスパフォーマンス、パンドライブ、フリースローコンテストなど

#### ●お祭り広場

サンサン広場下 ふるさと交流コーナー(午後2時~9 時。青森県柏村・福島県只見町の特 産品即売など)、リサイクルコーナ - (午後2時~8時。捨てられた家 具を再生したものを、抽選でプレゼ ント) など

#### 帕レイソル後援会キャンペーン

午後2時~9時、サンサン広場 柏レイソル選手のサイン会(22日の

#### 参加者募集中!

7月21日生のヒップホップダンス&パラパラダンスコンテストと、22日印の 花自動車パレードの参加者を募集します。詳しくは7面をご覧ください。

問 柏まつり実行委員会 ☎62-3315

#### 22日(日) 2:00 午後2時~3時半 コース:21日仕と同じ 午後2時~9時 東口・西口ステージ レイソルダンサーズシ ョー、市立柏高校吹奏 楽部の演奏、子ども綱 引き、歌謡ショーなど 3:00 おどり 午後3時~4時半 コース:21日(土) のミュージック 4:00 &花自動車パレ ードと同じ 5:00 午後4時~6時半 コース:鮨芳前~駅 前通り~スカイプラ ザ裏~サンサン通り ~ スカイプラザ裏 ~ 6:00 駅前通り~鮨芳前 柏ねぶ・ 午後6時~8時 7:00 コース:21日仕)と同じ おど 8:00 午後7時半~9時 = サンサン通り 午後8時~9時 = 西口駅前広場 自由に参加できます

#### ときめき夢劇場

## 第12回 かしわ能

と き 9月9日(日)午後1時半~4時

ところ 市民文化会館

内 容 大蔵流 狂言 貰聟(もらいむこ)」 観世流 能「高砂」

入場料 指定席3,500円、自由席3,000円(学 生は1,000円)

入場券 7月2日(月)から、文化課チケットガ の販売 イド(市役所第2庁舎4階・☎67-5785)へ(午前9時~午後5時。土・

日曜日、祝日を除く)



能「高砂」

問文化課 ☎67 - 1494

#### 7月21日(土) 柏駅西口発着の シャトルバス運行休止

交通規制図 柏まつりの会場周辺では、2日間とも 午後1時~10時に交通が規制されます。

至豊四季 (東葛飾高校)

NTT/市営駐車場

パス乗り場

両日とも利用できません

交通規制区域

パス乗り場

市営駐車場(柏セントラルプラザ内)は、

柏の葉公園総合競技場 柏レイソルvsアビスパ福岡

柏まつり開催による交通規制のた め、JR柏駅西口から柏の葉公園総 合競技場へのシャトルバスは運行し ません。東武野田線江戸川台駅東口 からのシャトルバスをご利用になる か、徒歩(江戸川台駅から約25分) でご来場ください。

問ホームタウン推進室 ☎67 1133

### 主な内容 \*

安全安心まちづくり・迷 惑駐車防止条例/ファミ ... P2 リー・サポート会員募集

消費生活センターが移転 /審議会等の公募委員が 決定/高速路線バス運行 開始 / 市長室だより

情報館(講座・講演、こ どもの広場ほか)

街のできごと (フォトニ ュース)/春夏秋冬/パ ... P8 ズルの時間



駅の周辺では多くの商業施設

が建ち並び、連日たくさんの

先月、犯罪のないまちを**旨** 

柏駅周辺をモデル地区に

人たちでにぎわっています。

まちとなった柏市。特に、柏

く 人口三士三万人を擁する

# 安全安心まちづくり 駐車の 防 止 条例を制定

ドタウンとして急激に成長 いものにするために、何をし 私たちのまちをより住みよ 活動することや、自主的な安 デル地区を指定して積極的に また、市内に模範となるモ 「日本ガーディアン・エンジ ェルス」によるパトロールも 行われる予定です。

たらいいのでしょうか

都心から三十キロ圏のベッ

迷惑駐車のない

の機能を損なう大きな原因に をかけている路上駐車は、そ なっています。 に尽きます。違法駐車や迷惑 でスムーズに通行できること

を施行しました。その中では、 良好な交通環境をつくるため 車による交通渋滞を緩和し、 に、「柏市迷惑駐車防止条例」 今年4月、こうした迷惑駐 めるため、 駐車場の位置情報の提供など 迷惑駐車防止活動を実施する 路上駐車をしない ٤

の駐車施設確保に努め、市の する自動車や来訪者の自動車 する 事業者は、事業で使用 施策に協力する、 と定めてい

商店街と協議を行っていま のバス路線を中心とした地元 については「広報かしわ」を 現在、重点地域の指定に向 柏駅の東口・西口区域

けて検討を重ねてきました。

そして、 今年1月、 同委員会

(約六十三ヘクタール)を指

その責務については、

迷惑駐車の防止は、ドライ

重点地域を指定

ペーンを軍点的に行うことに アによるパトロールやキャン

また、安全安心まちづくり

子育てを支え合い

ません

か

き子育てを手伝ってほしい」 手伝ってみたい」「 急病のと

日程 別表2のとおり

入会説明会・基礎研修会の

٠ ١

センター

0 3 3

0

問かしわファミリー・サポ

というかた、ぜひ入会説明会

中心とした東西の中心市街地

数が市内で一番多い、柏駅を 地区については、犯罪発生在

まちづくり検討委員会」を設 で構成する「柏市安全・安心 め、市では、昨年の7月に、

て協議しました。

その結果、安全推進モデル

市・市民・事業者それぞれが

迷惑駐車をなくすための責務

こうした状況に対処するた

モデル地区の指定などについ

有識者や関係団体のかたなど

人が多く集まることによる問

まちづくり推進会議」が発足

今年度に取り組む事業や

市で構成する「柏市安全安心

趣点も出てきています。

**車などによる交通混雑など、** 

反面、犯罪の発生や路上駐

代表・事業者代表・警察書・ 指すため、防犯関係団体等の

はじめ、その地域の掲示 なくしていきたいものです。

ばなりません。重点地域を指 バーの意識に働きかけなけれ 駐車防止の協力を求めていき 発活動を行ったりして、 迷惑 す。

う!」をご覧ください。

「標語」と「シンボルマーク」 課2367 1115・迷惑駐車 推進条例については防災安全 掲「まちづくりに参加しよ 夢してください。 詳しくは別 の募集を行います。奮って応 問安全で安心なまちづくり

自らが自主的に「しない・さ り締りの強化を要請すること 市から警察署長に対して、取 板・告示等でお知らせしま 業者など、その地域の人たち せない」 行動を起こし、 努力 はなくなりません。市民や事 暑が取り締まりをするだけで 違法駐車などについては、 しかし、迷惑駐車は、警察 だくため、迷惑駐車防止の 防止活動を身近に感じていた イバー の皆さんに迷惑駐車の

### まちづくりに参加しよう!

7月7日生)午後6時半 アミュゼ柏

き る 員 容 定内 **先着**400人 日本女子大学教授・清永賢二氏の講演 「市民が創る安全・安心・クリーン柏」

入 場 料 申し込み 当日、会場へ直接

「コール Tea Tree」ミニ・コンサートあり

#### 安全安心まちづくり標語とポスターの募集

安全で安心なまちづくり (犯罪のないまち・犯罪防止のための地域の輪など) 小学5・6年生 中学生 一般の各部

応募資格 標語の部 = はがきに1人3点まで、ポスター の部 = B3判 (36.4cm × 51.5cm) の画用紙で 作品規格

の計 = B 3 判 (36.4cm × 51.5cm) の 国 用紙 で 何点でも可 どちらも未発表の作品に限る 作品の裏に、住所・氏名・年齢・学校名・学 年または職業を書いて、〒277 - 8505 柏市 役所防災安全課(市役所第2庁舎2階)へ、9 月7日 金までに郵送(当日消印有効)か直接 市長賞 = 各1人・優秀賞 = 各若干名 応募者 全員に参加賞あり

#### 迷惑駐車防止の標語とシンボルマークの募集

迷惑駐車の防止(迷惑駐車の防止活動を市 民やドライバーにアピールするもの) 市内在住のかた プロのデザイナーなど関 連業者のかたはご遠慮ください

連業者のかたはご遠慮ください 標語の部 = はがきまたはA4判以下の用紙1 枚に1点、シンボルマークの部 = B4判の用 紙1枚に1点(白黒・画材は自由) どちらも未発表の作品に限る 作品の裏に、住所・氏名・年齢・性別・電 話番号・学校名・学年または職業を書いて、 〒277 - 8505 柏市役所交通施設課(市役所 第1庁舎2階)へ、7月31日(以までに郵送(当 日消印有効)か直接 入賞 = 各3人

入賞 = 各3人 デザインは使用に合わせてアレンジします。 **入選作品の著作権は市に帰属します** 

▶いずれも当日、会場へ直接おいでください

#### かしこい体とじょうぶな頭をつくろう!

- と き 8月8日(水)~10日(金)午前9時半~午後0時半(最終日は午後1時まで) ところ アミュゼ柏クリスタルホール
- 対象 小学3~6年生、25人程度

める市・市民・事業者がそ

安全や防犯に対する意識を高

を対象とした、防犯に関する ます。19と1月には 東 ンティアとの交流なども行い ランティアと市外の防犯ポラ

講座「Kashiwa・An

市民や事業者の

安全で安心なまちづくり推進

安心して暮らせる

か、学区単位での通学路等の 護演会(別掲)を開催するほ

ファミリー・サポート会員を募集

においでください。

危険個所の確認、安全安心ボ

れぞれに果たすべき貴務を明

・Anアカデミー」も開讀す

員を募集します。

この事業は、子育てのお手

象になります。

たなファミリー・サポート会

るかたはもちろん、子どもを

後六カ月~九歳の子どもがい 倉員市内在住・在動で 子どもを預かれるかた【利用 的に援助活動ができ、自宅で

利用会員は、仕事をしてい

育てているすべてのかたが対

るかた

業を行っています。 今回、新

リー・サポート・センター事 かたを応援するため、ファミ

センターが行います。

す。会員の紹介や連絡調整は

員の育児を手伝つシステムで

住の心身ともに健康で、積極

【提供会員】 市内在

ところ

介護予防セ

「いきいきフ

市では、子育てをしている

警察署や関係機関・ 防犯に対する自覚

たことなどを定めています。

れたボランティアの防犯組織

手賀沼ジャズフェスティバ

には、今年4月に結成さ

会員」をそれぞれ登録し、必 育ての援助を受けたい「利用 伝いをする「提供会員」と子

両会員とも、センターで保険

また、万一の事故に備え、

援助時間

午前6時~午後

年額十二百円

報酬の基準

助 月~金曜日午前7時~午後8時

土・日曜日、祝日、年末年始と上記時間外

▶報酬は、利用会員から提供会員へ直接支払いとなります 入会説明会・基礎研修会の日程

7月25日(水)午前10時~正午

9月19日(水)午前10時~正午

7月 6 日途午前9時半~午後4時半

9月21日逾午前9時半~午後4時半 ▶入会説明会は提供・利用会員とも1回出席してください ▶基礎研修会は提供会員だけが1回出席してください ▶入会説明会(提供会員は基礎研修会)のときに、会費と

会員(保護者)の写真(3.0 cm×2.4 cm)2枚を持参して

▶交通費・飲食代・おむつ代などは実費

に加入しますので安心です。

報酬の基準

別表1のとお

表1

種 別

入会説明会

「経験を生かして子育てを

IJ

要なときに提供会員が利用会

- 内 容 演劇の楽しさを遊びながら知ることで、表現する喜びを体験しま
- 費用 800円
- 講 師 現代演劇協会演劇研究所・松本永実子氏(劇団昴演出家) 申し込み 往復はがきに「劇体験講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番 号・学校名・学年・保護者名と返信面のあて先を書いて、〒277 8505 柏市役所文化課へ、7月10日(火までに郵送で(当日消印有 効) 応募者多数の場合は抽選。抽選の結果は全員にお知らせし ます

圆文化課 ☎67 1494

#### ふるさと交流都市・只見で思い出に残る夏休みを! 見町

- と き 8月4日(土)~6日(月) 2泊3日
- ところ 福島県南会津郡只見町 往復貸し切りバス
- 対 象 市内在住 (5歳以上) のかた、40人程度 成人のかた1人以上を含む3 ~5人の家族・グループでお申し込みください(小・中学生優先)
- 内 容 水の郷まつり・プロッケン現象等自然ふれあい体験・田子倉湖遊覧・ パーペキュー・地元のかたとの交流など
- 用 18,000円(小学生以下13,000円)
- 申し込み 往復はがきに「只見町水の郷まつり希望」と明記し、参加者の住所・ 氏名・生年月日・年齢・学年・電話番号と返信面のあて先を書いて、 〒277 8505 柏市役所市民活動推進課内柏市ふるさと交流協会事務 局へ、7月9日(月)までに郵送で(必着) 応募者多数の場合は抽選
- その他 参加者には後日説明会を行います

問市民活動推進課内柏市ふるさと交流協会事務局 ☎67 1126

79

晃

PTAの役員会議を開き、対策を

週明けの11日には、校長会議や

校という一つの目標を両立させる

まで進めてきた地域に開かれた学

さて、安全対策の強化と、これ

八回目の今回は、二十五人 い、公募委員を決定しました

し、提言を行ってい

ことは容易なことではありませ

話し合いました。

例えば、中原小では、 各教室に

周回の遊歩道があり、早朝などに

市内のある小学校では、校庭に

高速路線バスが運行開始

(江戸川台駅東口~柏インタ

十二往復が運行されます。

ーチェンジ手前のバス停は

路を経由し、東京駅まで片道

散歩やジョギングに訪れるかたが

では降車だけ、

上り便では乗車だけ、下り便

依頼を小・中学校に通知し、

さな衝撃でした。 この事件が一つの特別な出来事

なのか、社会全体の底にある病理 の一つが突然、形となって現れた

及び学校の安全管理について」の

実を突きつけられました。

の葉公園、常磐自動車道柏イ

問東武鉄道西柏営業所☎44

江戸川台駅東口から県立柏

も用意しなければならないか。 教室に、何か自衛のための器具で ては、防ぐすべがありません。 各

私たちは池田小の事件で重い現

をお持ちの保護者のかたには、大 におくやみの言葉を言うのもはば 学校の先生がたや幼いお子さん

身の無力感に、被害者のかたがた た。 あまりの不条理さと私たち自

校で大変痛ましい事件が起きまし 先月、 大阪教育大附属池田小学

として片付けることはできないよ し残念なことに、最近の児童虐待 守らねばなりません。 を思うと、この事件を特殊な事例 子どもたちの安全は何としても

ものかはよくわかりません。 しか

児童生徒の安全

るそうです。これが児童の安全確 たがいつも児童に声をかけてくれ

保に役立っているという教頭先生

7月1日(水)から、東武

め、秋ごろまで同駅西口から

前ロータリーの改修工事のた

なお、江戸川台駅東口は駅

それでも、突発的な暴力に対し

行による東武野田線江戸川台

ど、詳しくは東武鉄道西柏営

運賃、運行時刻、停留所な

業所へお問い合わせくださ

1現実 ることにしています。これらの対 を密にするなど、学校・地域が一 者は事務室を経由するなどの安全 防犯ブザーを配置する・正門は登 ーシ(http://www. nakahara 策については、中原小のホームペ 緒になって未然防止に全力を挙げ 保護者・地域のかたとの協力体制 管理の徹底を図りました。 また、 校時刻を過ぎたら閉鎖する・来訪

からの「幼児児童生徒の安全確保 発生した6月8日の午後、千葉県 柏市の教育委員会では、事件が e.kashiwa. ed.jp) にも掲載され

などを行う消費生活センター 市長室だより しは次のとおりです。

が移転し、 7月2日 (月) か 開館時間 午前9時~午後 (別図参照)。開館時間な 情報コーナーは土

**啓品の品質や安全性などにつ** 悪質商法によるトラブル

の消費生活コーディネーター 電話や面接で受けています。 情報提供・講座などを、地域 のような相談や消費に関する

消費生活を支えるために、次 生活センターでは、私たちの 活を送るためには、十分な知

☆。消費者として安全に生

識や判断力が必要です。 消費

め、暮らしに常に関わる「消

とともに行っています。

7月2日から

消費生活センタ

時に、市内のさまざまな情報 ピスセンターが移転すると同 ンセンターが併設されます。 を提供するインフォメーショ 消費生活センターっ てどんなところ? 私たちの衣・食・住をはじ

報紙等が閲覧できます。

情報パンフレット等が置かれ 政機関・業界団体発行の生活 消費生活に関する雑誌、行

ます。測定は、ボランティア 検出する測定器を設置してい 食品中に含まれる放射能を

トラブルに対応するための情 悪質化・複雑化する消費者 消費生活センターの移転先

通サ リンサン 消費生活センター (SKSビル・通称 ラフィネ館5階)

確認の上、お申し込みを

分には、1月から、行政サー のファミリかしわビル三階部

なお、以前のJR柏駅南口

も受け付けています

相談専用電話 公公64

4 1

·午後4時 正午~午後1時 とき 月~金曜日午前9時

の手で毎週行っています。

市内在住のかた

連する図書やビデオテープな

て利用できます。

日曜日午前2時~午後5時

消費生活と消費者教育に関

になる場合がありますので、 その他 測定を依頼したい 電話 2566

10日を持参してください

学習会や講演等を行う場とし

主に、消費生活についての

ほかに貸し出しもしていま どが置かれています。 閲覧の

時~午後5時

5 8 5 3 問消費生活センターなる 寶用 一時間九百五十円

の諮問機関です。審議された 内容は、市が策定する計画な 審議会等の公募委員が決定 (男性十五人・女性十人)の かたから応募がありました。 文化振興審議会や図書館の事 的・効率的な推進を審議する 中でも文化振興施策の総合

委員を平成8年度から公募し に、審議会などの付属機関の 市政に参画していただくため 多く、教育・文化面

問消費生活センター ☎63 - 5853

Aコース=7月25日(水)・Bコース=7月26日(木)、時間はいずれも午前9時半~11時半

消費生活センター(SKS

ビル5階) 市内在住の小学1・2年生と 保護者、各コース先着15組

牛乳パックでピックリ箱と 逆さ万華鏡を作ります

7月3日火午前9時から、消 費生活センターへ電話で

どに反映されます。

市では、広く市民のかたに

会など六つの機関で募集を行 今年度は勤労会館運営協議 かがわれました。 への関心の高さがう

の任期で会議に参加 人のかたで、二年間

申し込み

委員に決定したの

付属機関名 康治 泰子 自転車等駐車対 策協議会

ろを予定していますが、 にだきます。 次回の募集は来年の5月ご

日程等は、「広報かしわ」や に応じて、追加募集をする場 原則として公開しています。 言があります。 また、審議会などの会議は

図書館協議会などへの応募が **兼計画・運営方法を協議する** 8 市のホームページ (一面欄外 参照)でお知らせします。 問事務管理課 2367 111

**先祖のお墓へタイムスりップ** 

千葉県北西部地区の文化財発表会 千葉県北西部で発見された遺跡の中から「お墓」に関 連する遺跡を取り上げ、時代順に紹介します。また、遺 跡の遺物やパネル展示もあります。さあ、先祖のお墓の 中をのぞいてみませんか。

と き 《展示会》=7月27日金~ 29日(日)午前9時半~午後 7時 27日は午後1時から 《発表会》=7月29日(日)午 前10時~午後4時

ところ アミュゼ柏 定員発表会は400人 入場料 無料



鉄製の甲冑(かっちゅう)

**間 文化課文化財担当** 

### ランス市青少年との交流会

の青少年とパーベキューやレクリエーションを通し て、交流してみませんか。

と き 7月23日(月)午前10時~午後6時 午前9時半に 東武野田線柏駅南口改札前集合

清水公園(野田市) 市内在住・在学の中学生以上の学生、30人 1,000円 (交通費は別途) 曹 用

はがきに「トーランス市青少年との交流会 参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・ 電話番号を書いて、〒277 - 8505 柏市国際 交流協会事務局へ、7月9日(月)までに郵送で (当日消印有効) 応募者多数の場合は抽選。 参加者には後日連絡します

問 **国際交流室内柏市国際交流協会事務局**☎67 - 0941

## 親子施設見学会

と き 8月2日(木)午前9時~午後4時

コース 柏市役所~柏の葉公園総合競技場~ 東葛テクノプラザ~エコプラネット ~あけぼの山農業公園~手賀沼船上 見学~砂川美術工芸館~柏市役所

対象 市内在住の小学3~6年生と保護者、

10組 費 用 1人1,000円(昼食代)

申し込み はがきに「夏休み親子施設見学会希 望」と明記し、住所、親子の氏名・ 年齢、電話番号を書いて、〒277 8505 柏市役所広報広聴課へ、7月16 日川までに郵送で(必着) 応募者 多数の場合は抽選

問 広報広聴課 ☎67 1119

# ※見出しが色刷りのものは 市からのお知らせです

# 痴呆 (ほう) サポー

とき 7月13日(金)午後 ところ 介護予防センター 望」と明記し、住所・氏名 (ふりがな)・年齢・性別・ 青少年ボランティア講座希 申し込み 往復はがきに (計 回 車いす・補装具講習

ーへ、7月6日(金)までに 5柏五丁自八 二二教育福祉 は勤務先名と返信面のあて先 を書いて、〒277 000 電話番号・学校名と学年また 会館内 ボランティアセンタ やその家族、肢体不自由者に 関わるかた、先着三十人 ・補装具を使用しているかた 対象市内在住で、車いす ところ 教育福祉会館

いきいきプラザ」(市役所隣)

かたを介護しているかた、 先

対象家庭や職場で痴呆の

内容 介護相談と情報交換

申し込み当日、会場へ直

の場合は抽選

製造で (必看)

問高齡者支援課267

1

太巻き寿司講座

問ボランティアセンターな 応募者多数 下いす・補装具 申し込み 7月2日(月) 用意する物 現在使用中の

祉センター へ電話で 午前9時から、身体障害者福 **2**63 **9353** 問身体障害者福祉センター その他 無料送迎パスあり

青少年ボランティア

月26日(日)午前10時~午後

午後1時半~3時半

ところ あけぼの山農業公

り企画力養成講座 オンラインまちづく

午前10時~正午、午後の部=

日(水)の質目、午前の部=

とき 7月7日(火)・18

3時 7月6日 (月)~8月

祉施設・ボランティアグル―

25日(土)に三日間程度の福

フでの体験活動あり(計四回)

**回先着士** | 人

対象市内在住のかた、各

ところ 教育福祉会館

自宅等で電子メールの送受信 対象市内在住・在動で、 ところ 自宅・中央公民館 とき 7月中旬~12月中旬

午前9時から、あけぼの山農 をかく千葉県の郷土料理を作 申し込み 7月2日(月) 内容 寿司の中に花や模様 やホームページの閲覧ができ 内容 ホームページやメー 7月12日 (木)までに郵送で

学の中学生~二十五歳のか

ります

**常用** 壬五百月

対象市内在住・在動・在

ン、高齢者等の疑似体験など

ルを利用して、まちづくりの

(必着) 応募者多数の場合

を書いて、〒277 000

とき 9月中旬からの毎週

3 1 1

①初心者の部

内容 オリエンテーショ

業公園へ電話か直接 問あけぼの山農業公園な33 企画力を身に付けます トの電話代などは各自負担) 費用無料(インターネ)

日(火)午後1時半~3時半 とき 7月3日(月)・24 住所・氏名・年齢・電話番号 ・電子メールのアドレスと 力養成講座希望」と明記し、

7月10日 (火) までに郵送 (必着) するかファクス (63 277 0005 41111 返信面のあて先を書いて、〒 | 二||柏市中央公民館へ、

多数の場合は抽選 問中央公民館☆64 9364) か直接 応募者 1 8 1

10時~午後5時 とき 7月2日(日)午前 ところ 中央公民館 16ミリ映写機操作講 などでホームヘルプ活動に従 かたで、全日程に出席できる バーの資格があり、福祉公社 しているか従事を希望する

習会

「16ミリ映写機操作講習会希 生年月日・電話番号と返信面 柏市視聴覚ライブラリーへ、 のあて先を書いて、〒277 学のかた、士一人 望と明記し、住所・氏名・ 00054里子見 二 対象市内在住・在動・在 申し込み 往復はがきに 「訪問介護員養成研修二級課 性別・電話番号、受講の動機 た、二大 取得年月日と返信面のあて先 名(ふりがな)・生年月日・ 程希望」と明記し、住所・氏 受講後の活動予定、三級資格 ト代・実習費など) 申し込み 往復はがきに 内容介護技術など 費用 一万円程度(テキス

「オンラインまちづくり企画 申し込み 往復はがきに ム・映写機が利用できます 了証が交付され、県内の視聴 覚ライブラリー の映画フィル その他講習修了者には修 問視聴覚ライブラリー 434 1 8 1 1

訪問介護員養成研修 二級課程

(豊佳三丁目)ほか 午後4時半(多少変更もあり) の毎週火・木曜日午前9時~ (月) に四日間の実習あり 9月12日(水)~10月29日 ところ 社会福祉センター とき 7月3日~10月3日

対象市内在住で三級ヘル 「点訳奉仕員講座希望」と明 いて、〒277 0005柏 な)・年齢・性別・職業・電 五丁自八 二二教育福祉会館 話費与と返信面のあて先を書 記し、住所・氏名 (ふりが 費用 二千円 (教材費) 申し込み 往復はがきに

へ、7月3日 (火) までに郵 通。応募者多数の場合は抽選 送で(必着) 応算は一人| 問ボランティアセンターな ボランティアセンター

ビジネスパソコン講 (光ケ丘 丁目) 2時~3時半 ところ モラロジー研究所 問モラロジー研究所な73 詳しくはお問い合わせを

多数の場合は抽選 でに郵送で(必看) **狭谷へ、7月3日(金)ま 始于引 三一 幣福** 問相市福祉公社(262 2 5 士回 愿一丁目) 木曜日の午後の各コース(計 火・金曜日の午前と毎週月・ ところ 柏工業専門校(明

市役所☎67-1111

7月

点訳奉仕員養成講座

ード、エクセルの基礎など

内容・ウインドウズ
彩
ワ 定員各コース先着十二人

た。四人 時半(10月19日を除く 計十 の毎週金曜日午後1時半~3 内容 点訳技術を学びます 対象市内在住・在動のか ところ 教育福祉会館 金曜日の午後の各コース(計 午前9時から、柏工業専門校 月・木曜日の午前と毎週火・ へ費用を添えて ②基礎応用の部 とき 9月中旬からの毎週 申し込み 7月2日(月)

します ティング検定三級取得を目指 問拍工業事門校公4466 申し込み(」と同じ 内容 ビジネスコンピュー 定員各コース先着十二人 ところ 柏工業専門校 **常用 古三三円** 

とき 7月4日(土)午後 加藤タキ氏講演会 さわやかちば県民プラザ ・入場料・問い合わせ 地球環境講演会「美しい地球を子ど 1日(日) もたちに」 全自1,500円 かしわ「地 13時半 球村」須藤☎090 3131 0817 「センス・オブ・ワンダー」 13日(金) 上映会 全自800円 千葉県環境財団 ☎40 8604 18時半

お楽しみ映画会 全自800円 27日金 関東映画社 ☎0492 95 0737 14時 ギャラリー とき 催し・入場料・問い合わせ 絵画作品個展 ~ 22 日(日) 黒田 ☎33 9255

市民文化会館 催し・入場料・問い合わせ ウラジミル・ミシュク ロマン アノコンサート 全指2,800円 13**時半** 光藍社 ☎03 3943 9999 21日(土) オペラガラコンサート "オーケストラの響きと共に" 全自2,000円ほか 東葛オペラ☆63 9777 17時 アミュゼ柏 日·開演時間 催し・入場料・問い合わせ 遊仙花「現代邦楽チャリティーコンサート」 4日(水) 19時 全自2,800円 山田☎32 5521 第20回柏市民による合唱の集い 14日(+)12時半•17 **時半•**15**日**(日)14**時 全自**250**円(両日有効)三神 ☎**32 5155 「センス・オブ・ワンダー」を観る会 18日(水) 全自1,000円 NPOせっけんの街 ☎34 0463 14時•18時半 20日金 柏市音楽家協会マラソンコンサート 16時 全自2,000円ほか 文化課 2567 1494 翔けKOTO (筝) コンサート 全自1,500円 今村☎72 2509 25日(水) 18時

5日(木)まで 6日金~9日用 10日(火)~14日(土) 15日(日)~18日(水) 19日(木) ~ 23日(月) いしどアートスクール文化祭

第7回「木筆の会」書展 24日(火)~27日(金) 「輪の会」発表会 28日(土)~31日(火) 開館時間 午前10時~午後8時。各催しの初日は 正午から、最終日は午後6時まで 休館日 なし 入場料 無料 問い合わせ 市民ギャラリー (髙島屋ステーションモール8階)☆48 2211 利用申し込み 文化課 🕰 67 1494

催

柊展

第15回「のの会」絵画展

創立20周年記念 第4回「柏

シルバー写真同好会」写真展

柏アマチュア美術展

ネタリウム 「天文クイズラリー2001 PART1」

仲話:モン物語」 と き 14日(土)・28日(土)午後1 時半・3時半と15日(日) ・29日(日)午前10時半、 午後1時半・3時半 ところ 図書館本館2階

入場料 無料 問視聴覚ライブラリー **2**364 - 1811

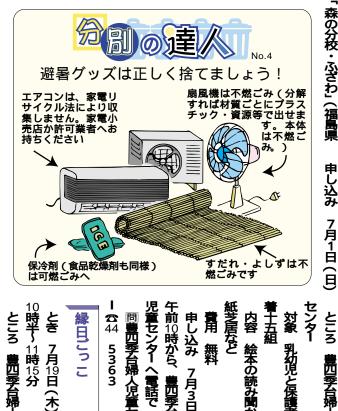
7月 図書館 おはなし会 毎週木曜日午後4時~4時半 休館日 毎週月曜日、20日金・31日火 問図書館本館 ☎64 - 5346

センター内)7月2日(金) 台児童センター(永楽台近隣

IJ

渓流探検等を楽しみます

万青



(日) 午前10時~正午= 永楽 只見サマーキャンプ とき・ところ 7月8日 生 男女是先着二十人 内容 テントや分校に泊ま 小学五年生~中学

おはなしの部屋

10時半~11時15分 ところ とき 7月4日(土)午前 豊四季台婦人児童

午前2時から、豊四季台婦人 申し込み 7月3日(火) 内容 絵本の読み聞かせ・ 対象 乳幼児と保護者、先 問豊四季台婦人児童センタ 名(ふりがな)・年齢・性別 「夏休みボランティア体験教 学 了 六年生 四十人程度 験から障害について学びます 申し込み 往復はがきに 内容 車いす・手話等の体 対象市内在住・在学の小 ービス事業「わいわい」が始 まりました。 6月から、ふれあい保育サ

**清**角 舞

- へ、7月10日 (火) までに 保護者氏名と返信面のあて先 会館内 ボランティアセンタ を書いて、〒277 000 ・学校名・学年・電話番号・ 程をお知らせします。 度し利用ください。

る「ミニなかよし広場」の日 今回は、7月以降に行われ とき・ところ 別表のとお 1時半~3時半

ところ

豐四季台婦人児童

とき 7月19日 (木)午前

縁日ごっこ

**5**363

用を添えて

問柏商工会議所業務課公62 者、先着三十組

午前10時から、永楽台児童セ を作ります 申し込み 7月3日(火) 用意する物 **常用** 無料 折り紙で魚つり遊び

ンティ ア体験教室 小学生の夏休みボラ 1 7 6

時(計)回) 日(金)午後1時半~午後4 とき 7月4日(火)~27

公園で一

援」などがあります。 この事業は保育士を交えて

とき 7月8日(日)午後 ノコンサート」

こどもの広場

シーへ電話が直接 問永楽台児童センター

ところ 教育福祉会館 う!

9時半~午後1時

ところ 光ケ丘近隣センタ

問光ケ丘近隣センター

**25** 75

小学四个六年生 先

~ 三歳ぐらいの幼児と保護者 育てサークルへの遊びの支 楽しく遊ぼうというもので ミニなかよし広場」と「子 対象はいずれも一歳六カ月

藤心百人劇場「 ア

た、先着百人 申し込み 問**藤心近隣センター 27**6 **角** 舞 肖

級コース (初級コースを修了 までに、身体障害者福祉セン 家族 初級コース=十人、中 上で中途失聴・難聴のかたと ?— へ電話・ファクスか直接 )たかた) = 十人 内容のHPを使った講習 対象市内在住の十八歳以 問身体障害者福祉センター 申し込み 7月6日(金) 応募者多数の場合は抽選 ところ 教育福祉会館

(7月20日を除く計十五回)

の毎週火・金曜日午後6時15

とき 9月4日~11月上旬

初級簿記講習会

午後3時から、永楽台児童セ

に参加したことのあるかたは

着五十組

しゃぼん宝・ヨーヨ

65

対象 乳幼児と保護者

先

募者多数の場合は抽選

問ボランティアセンターな

小学生は午後2時から、 過去

ンターへ電話が直接 (一回で

しなど

人分の申し込み)

問永楽台児童センター

分~8時5分(計干回)

ところ 柏西工会議所(東

児童センターへ電話が直接

問豊四季台婦人児童センタ

9日 (木) 午前10時~正午

IJ

**再**关中止

日(金)、8月3日(金)・

とき 7月4日(火)・27

ح ㅎ

7月3日(火) 10日(火) 17日火 24日(火

8月1日(水) 8日(水)

22日(水)

29日休 9月6日(木)

> 13日休 20日(木)

27日(木)

時間はいずれも午前10時半~11時半

**₹**44 5363

(計画)

ところ

南部老人福祉セン

と一緒に手遊び・紙芝居・エ

スやバナナシェーキなどのデ

内容 クリームチキンライ

ザートを作ります

第一三五十八

市内の公園で保育十

ノロンシアターで遊びます

午前2時から、豊四季台婦人

申し込み 7月4日(水)

教室

夏休みふれあい陶芸

ミニなかよし広場の日程

ところ

の毎週金曜日午前19時~正午

中途失聴者と難聴者

**23** 63

9353 (ファクス兼

に、中学生は午後1時半から、

センター

囲

後5時に柏商工会議所へ、費 声 学のかた、先着三十人 效象 ·13日 (金) の午前9時~午 **常用**二 〒四千円 申し込み 7月9日(月) 市内在住・在動・在

10時半~11時半 ところ 永楽台児童センタ とき 7月6日 (金)午前

とき 7月2日(土)午後

親子陶芸教室

で遊ぼう」 幼児の集い「

対象 二・三歳児と保護 1時半~3時半 ところ 新田原近隣センタ

と自由作品を作ります

問曹住保育園 473

4 7 0

ンター へ電話か直接

問光ケ丘近隣センター

**25** 75

内容 高齢者と一緒に葉皿

用意する物 タオル・筆記 費用 千円 (材料費) 4年二十四人

市内在住の小学・テ

費用

申し込み当日、会場へ直

**萱** 干組 ンターへ費用を添えて 午前つ時から、新田原近隣セ 対象 小学生と保護者 申し込み 7月3日 (火) 費用 一組 三円 問新田原近隣センター な67 先 用具· 绘筆

~7日(土)・9日(月)の 一枚を持って、7月2日(月) 申し込み 保護者がはがき

日(土)午前10時~午後4時

とき 8月2日(木)~4

ロボットセミナー

0033

夏休み子ども工作教

午前10時~午後3時に南部老 者多数の場合は抽選 **合福祉センターへ直接 応募** 問南部老人福祉センター 対象 小学五年・六年生

ところ 光ケ丘近隣センタ

とき 7月26日 (木) 午前

緒に遊ぼ 学・高校 (増尾) 校事務室公74 3100 ところ 芝浦工業大学柏中 問芝浦工業大学柏中学・高 詳しくはお問い合わせを

とき 7月27日 (金) 午前 夏休み子ども料理教 午前9時から、光ケ丘近隣セ 作って遊びます 護者、先着三十組 ンターへ電話が直接 内容 脱出迷路了 **常用** 一組三月 対象 小学|~三年生と保 申し込み 7月4日(水) ム盤を

このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野田市・流山市・鎌ケ谷市 ・沼南町・関宿町の近隣5市2町の情報をお知らせします。

午前9時から、光ケ丘近隣セ

申し込み 7月6日(金)

ジュニア育成シニア 沼南町 プロアマゴルフトー ナメント

子どもたちが気軽にゴルフに親しむ ことを目的に、ジュニア育成シニア プロアマトーナメントを開催します。

8月22日(水) = プロアマ戦 とき・ 23日(木)・24日(金) = トーナメント 内容 ところ 藤ケ谷カントリークラブ 一般アマチュア=30,000円 ジュニア=3,150円 参加費 プレー代等は別途

募集期間 7月2日(月)~27日(金) その他 ボランティアスタッフも合わせて募集します 募集人数等、詳しくはお問い合わせを 問 ジュニア育成シニアプロアマ大会事務局 ☎03 - 5542 - 2081

みこしパレード 野田市

き 7月28日(土)午後5時~9時半 ところ 野田市本町通りなど

内 容 市内各地域から自慢のみこしが繰り出し ます

**問野田みこしパレード実行委員会 ☎22 - 3585** 

流山花火大会 流山市

と き 7月27日 金午後7時15分から 雨天は8月3 日に延期

江戸川堤(流山1~3丁目地先) 総武流山電鉄流山駅・平和台駅下車徒歩5

問流山市商工会 ☎58 - 6111

6月10日、白井市運動公園で、全日本少年サッ カー千葉県大会の準決勝と決勝が行われました。 準決勝では柏レイソルユースと柏ラッセルFCの 市内チームが激突。3対0で勝ち上がったレイソルユ ースが、決勝でも、なのはなFCに6対0と圧勝。2 年ぶり6回目の優勝を果たしました。レイソルユー スは、7月30日開幕の全国大会に出場します。

対象市内在住・在動のか ところ 藤心近隣センター



円(中学生以下は三百円)

詳しくはお問い合わせを

保険料 (年額) 三百六十

市国際交流協会事務局 (市役

10時~正午·午後1時~4時

えて持参)②健康保険証③印 分までを診療機関ことにそろ

とき 7月5日 (木) 午前

ところ 藤心近隣センター

申し込み当日、会場へ直

泉徴収票(確定申告をしてい 鑑①同居家族全員の最新の源

の手当が受けられなくなりま

5

る場合はその控え) ⑤保護者

国際交流室内柏

|庁舎三階| へ電話が直

**19 平成4年7月3日** 

平成13年8月1

の会員である(新規加入も可)

とや免除申請の手続きなどに

国民年金の受給に関するこ

点数が記載されているもの

シート (子どもの名前と保険

ついての相談を行います。

内のもの。請求する月の前月 で、発行日の翌日から三年以

加入者を募集

市民交通傷害保険の

曜日午後のミーティングに出 養成講座を修了した②第二

7・8月に市内各小・中学校で開催するIT講習会 の追加募集を行います。詳しくはお問い合わせを

申し込み 空き状況を電話で確認の上、7月5日(株) 午前9時から、地域IT推進室(市役所第2庁舎3 階)へ直接(先着順)。受講証をお渡しします

> **鳥野前・字下高野** 学新宿・字笹原

【対象となる区域の縦覧】

問地域IT推進室

転入した外国人児童・生徒 海外から市内の小・中学校 学校からの要請に基

できます。

かたは、汚水を下水道に流せ るようにする工事をできるだ **啓当する区域にお住まいの** 

け早く行ってください。 次の区域の各一部。みどり 【対象となる区域】 の参加など 1 3 1 の演奏・柏レイソル新人選手 問保健福祉総務課公67 市立柏高校吹奏楽部

月、青葉台一・二丁月、豊四 学自・4子良 新選手二丁 とき 7月2日(月)~16 高田字殿内、南増尾二丁 自己負担あり まで) のかた 人院の場合は、 **を出張で受け付けます。** 申請の出張受け付け 対象 四歳未満 (五日以上 乳幼児医療費の助成 乳幼児医療費の扶助金の申 小学校就学前 所得によって め

(火) = 新利根・弁天下の水 とき・ところ 7月10 水稲を病害虫から守るた

日時

7**月14日**(土)

7**月**15日(日) 午前9時か

7**月**29日(日) ・8**月**5日 (日)午前9時

8月5日(日) 午前10時

8月19日(日) 午前8時45

8月26日(日) 午前9時か ら

午前9時か ら

9月9日(日)

午前8時半

ド・ゴル

ボール

軟式野球

件を満たすかた①日本語講師 次のすべての条 づき、学校で日本語を個別指 ランティアを募集します。 に日本語を教える学校派遣が

7月2日(月)から、次の

ルで新たに公共下水道が使用 区域、二十九・五九ヘクター

丝三・四丁貝 西原テナナ

農薬の空中散布

会 場

総合運動 場

市民体育

柏の葉 庭球場

柏の葉公 園総合競

柏洋スイ マーズ柏 スクール

総合運動 場

市民体育

競技内容等

(1チーム6人)

混合ダブルス

各種目(100~ 5,000m、走り高跳 び、走り幅跳び、

各種目(25~200m、 リレー) 各種目 小学生から70歳ま

での区分あり

トーナメント

市民体育 団体戦 (1チーム

男女団体戦

勤のかた

市内在住・在 勤・在学の小 学生以上のか

市内在住・在

市内在住・在勤・在学で中学

生以上のかた

1部=オープン 2・3部=市内在 住・在勤・在学・ 在クラブで高校

生以上のかた

団体戦

①領収書がレ 別表のとお は近寄らないでください。 の空中散布を行います。散布 中と散布直後は、区域周辺に ヘリコブターによる順楽 市民体育大会 ・講習会

(土・日曜日を除く)

ところ 下水道総務課 (市

用意する物

日 (月) 午前9時~午後5時

とき・ところ

日本語指導のボラン ティアを募集

問**交通施設課☆**67 130 流協会事務局公司の1941 で説明会を行います 後1時~2時半にアミュゼ柏 問国際交流室内柏市国際交 その他 7月15日 (日) 午 下水道が使えます

動 社会を明るくする運 • 街頭キャンペー

問国民年金課 4567

13

3時から (雨天中止) ところ とき 7月7日 (土) 午後 柏駅東ロサンサン

今月の審議会等 問児童育成課乳幼児医療担 柏市立図書館協議会

役所第二庁(皇五階) 2時~4時 定員 先着五人 ところ 第一委員会室(市 とき 7月12日(木)午後

場へ直接 問図書館本館公64 傍聴の申し込み 肖 5 3 4 会

名義の預金通帳(郵便局以外) 百五十万円を超えると対象に 所得税額の合計が 問体育課 ☎67 1536 対 象 費用 申し込み 問い合わせ 市 内 在 住・在 勤・在学で中学 - ム3,000円 7月8日(日)までに、竹野へ 生以上のかた 市内在住・在 勤のチーム 市内在住・在 勤・在学・在 クラブで高校 生以上のかた 市内在住・在

(1人500円)	電話で(先着52チーム)	<b>23</b> 74	6071
1チーム3,000円	7月8日(日) <b>までに、先崎へ</b> 電話で	<b>先崎</b>	3496
1チーム 2,000円 協会未登録 団体は2,500円	7月13日(金までに、カル チェ5新星堂スポーツか カノンスポーツへ費用を 添えて	<b>齋藤</b>	2165
1 <b>種目</b> 300円 リレー500円	7月19日(州までに、住所・氏 名・年齢・性別・電話番号・ 希望種目を書いて柏五中・杉 本へファクス(46 3295)で	杉本 2343 (柏五)	
1種目400円・ リレー600円 1人3種目以内 (リレー除く)	8月1日(水)までに、オーク スペストコンディションク ラブ柏か各柏洋スイマー ズへ費用を添えて	池沢 ☎43 (トー= スポー	
1チーム年間 30,000円 連盟未登録団 体は35,000円	8月11日出午前10時~正 午に、市民体育館へ直接	<b>戸田</b> <b>2</b> 74	6554
1 <b>チーム</b> 2,500円 中学生は 1,250円	8月16日(水)までに、ユー アイスポーツかカノンス ポーツへ費用を添えて	<b>井野</b> <b>23</b> 43	1899
1チーム6,000円 協会未登録 者は6,500円	8月26日(日)までに、ラケットショップキャビン(柏駅車口)へ直接が富沢へ	<b>富沢</b>	8500

ファクス(35 8501)で

# 巾役所☎67—111 NFORMATION 国民年金の出張相談

ものは市からのお知らせです

役所第一庁舎三階) 問下水道総務課267 **1** 

乳幼児医療費助成申請の出張受け付け 7**月9日**(月)・8**月6日**(月) 南部近隣センター •9**月**10**日**(月) 7月12日(木)・9月13日(木 7月18日(水)・9月19日(水) 8月8日(水)

西原近隣センター 光ケ丘近隣センター 田中近隣センター 8月23日休 時間はいずれも午前10時 ~ 午後4時 田、7月19日(木)= はいずれも午前5時~10時 谷・増尾・藤心の水田。時間 下・戸張新田・戸張・名戸ケ

を受給しているかたは、 7月 **愛天候の場合は翌日に順延** 児童手当(特例給付を含む) 児童手当の現況届の 問**農政課公**67 1143

ると、10月の振り込みはでき 出してください。期限を過ぎ 給資格があっても6月分から ませんのでご注意ください。 19日 (木) までに現況届を提 現況届を提出しないと、受 す。

ない場合はご連絡ください。 知してありますが、 届いてい 問児童育成課267

りますのでご注意ください。 由がない限り申請できなくな 五年を経過すると、正当な理 わせください。 なお、受給資格の発生から 問児童育成課<br />
267<br />
159

8月からの老人医療の対象者は 昭和6年7月2日~ 昭和6年8月1日生まれのかた 対象者への通知日 7月16日(月)

身体障害者手帳(1~3級か4級の一部)、精神障害者保健福祉手帳(1・2級)を交付されている満65歳~69歳のかたなども、対象となる場合がありますのでお問い合わせを

問保険課 ☎67

父親が重度の障害者であった

また、母子世帯でなくても、

いたりする場合など、状況に り、一年以上児童を遺棄して

よっては手当を受けられるこ

**沃養手当を受けられます。** を受けられないかたは、 母子世帯で、公的年金など 児童扶養手当を支給

布施

# 相談 市民相談

相談日が祝・休日に当たる 事前にご確認ください

▶法律相談(予約制) 毎週(月)・(木)と第1・第3・第4(水) 市役所相談室 予約はそれぞれ前週(水)9:00から **圆広報広聴課 ☎**67 1119

▶夜間法律相談(予約制) 第2休18:10~20:30 アミュゼ柏 予約は前週(木)9:00から 圆広報広聴課 ☎67 1119

▶人権身の上相談 第1・第3火10:00~15:00 市役所相談室

▶行政相談 第1・第3火10:00~15:00 市役所相談室 圆広報広聴課 ☎67 1119

問 広報 広聴課 ☎67 1119

▶税務相談 第2・第4金13:00~16:00 市役所相談室

圆広報広聴課 ☎67 1119 ▶不動産お困りごと相談 第1・第3金10:00~15:00 市役所相談室

**圆広報広聴課 ☎**67 1119 ▶登記相談 第2火10:00~15:00 市役所相談室 圆広報広聴課 ☎67 1119

▶住宅リフォーム相談 ①第4火10:00~16:00 市内の日間は

②7月8日(日)13:15~16:15 布施近隣センター 問建築住宅課 ☎67 1147

▶交通事故巡回相談(予約制) 7月5日(木)・19日(木) 10:00~15:00 電話で予約を

問交通施設課 ☎67 1304 ▶緑の相談 第2・第4生10:00~16:00 北柏ふるさと公園管理事務所 (電話相談も可) 圆柏市みどりの基金☎60 3120

▶消費生活相談 毎週(月)~(金)9:00~16:00 消費生活センター 問消費生活センター☆64 4100 ▶柏パートバンク 毎週(月) ~(金)9:00~16:00 柏ワークプラザ 園柏ワークプラザ☎45 6114

▶高年齢者職業相談 毎週(月)~(金)9:00~16:00 柏ワークプラザ 圏柏ワークプラザ☎45 8542

▶結婚相談 毎週(水)・生)・(日)13:00~15:00 教育福祉会館1階相談室 問 同相談室 ☎63 2734

▶身体障害者更生相談 第1・第3火10:00~15:00 ▶知的障害者更生相談 第2・第4火10:00~15:00 教育福祉会館1階相談室 問同相談室 ☎63 2734

▶心配ごと相談 毎週(水)・(土)10:00~12:00 圆同相談至 ☎63 2/34

とがありますので、

お問い合

▶ボランティア相談 祝日を除く毎日9:00~17:00 教育福祉会館1階ポランティア センタ-間ボランティアセンター

▶少年相談 (月)・祝日を除く毎日9:00~17:00 少年補導センター 問少年補導センター☆64 7571

**☎**65 0880

▶外国人のための相談 中国語・スペイン語 毎週(水)13:00~17:00 国際交流室 圆国際交流室 ☎67 0941

▶家庭児童相談 毎週(月)~(金)9:00~16:00 家庭児童相談室(児童育成課内) 問家庭児重相談至

▶学校・家庭教育相談 毎週(月)~(金)9:00~16:00 教育相談室(教職員課内) **問教育相談室☎**67 4152

▶教育・幼児教育相談 電話・面接(予約制) 每週(月)~(金)9:00~16:00 教育研究所

圆教育研究所 ☎45 7778 ▶子育てにこにこ電話相談 ☎62 2525 (健康推進課) 毎週(月)~(金)9:00~17:00

▶ やまびこでんわ柏 (子どもの悩みごと電話相談) ☎66 8181(少年補導センター) (月)・祝日を除く毎日13:00~17:00

#### 健康推進課 ☎64 3333

事業名	とき・ところ	対象・内容等		
もぐもぐ・か みかみ教室 (離乳食教室)	13日金 = アミュゼ柏 18日(水) = 松葉近隣センター いずれも午後1時半~3時	1歳3カ月ぐらいまでの幼児と保護者。母子健康手帳・スプーン・ 皿を持参		
ポリオの予防 接種	6日金・17日火・27日金 午後1時半~2時20分 保健センター	生後3カ月~7歳5カ月児。予診票 ・母子健康手帳・スリッパを持参		
かしわ歯科相談室	19日(本)午後1時半~3時教育福祉会館	市内在住のかた。子どもは母子健 康手帳、40歳以上のかたは健康手 帳、歯ブラシを持参		
食事(栄養)相談	申込時に決定 健康管理センター	糖尿病等の病態別の食事相談が必 要なかた。要予約		
へるすアップ 相談	6日金 = 酒井根近隣センター 11日(水) = 富里近隣センター 23日(月) = 西原近隣センター いずれも午前10時・10時 半・11時	市内在住の40~64歳で、基本健康診査や人間ドックなどの結果をお持ちのかた(治療中のかたを除く)。生活習慣病予防のための保健婦(士)・栄養士による個別相談。要予約		
心の健康相談	27日途午後1時半~3時半 教育福祉会館	市内在住のかた、先着3人程度。 23日(用)~26日(木)に、障害福祉課 ☎67 1136へ申し込み		

健康なんでも相談は消費生活センター移転のため、7・8月は実施しません。9 月から新しい消費生活センターで再開する予定です

通知が届いていない場合はご連絡を 1歳6カ月児健康診査(平成11年12

月生まれ)=3日火・4日水・11日 (水)・12日(木)

▶3歳児健康診査(平成10年1月生まれ)=5日(ホ・10日(火・19日(木)

▶幼児のむし歯予防教室(平成11年7 月生まれ)=17日(火)・23日(月)・25

る予定 じり				
<b>返間・休日に急病になったら</b>				
١	診療科目	電話番号		
	内科・	☎63 0119 <b>(午後</b> 7時~午前8時)		

区分	診療科目	電話番号
夜間	内科・ 小児科	☎63 0119(午後7時~午前8時) 午後10時以降は音声案内
日曜日	歯科	☎64 8114(午前10時~午後3時半)
・祝日	歯科以外	☎63 0119 <b>(午前</b> 9時~午後5時) 音声案内

#### 柏保健所 ☎67 1255

事業名	とき・ところ	対象・内容等
心の健康相談	6日・13日・27日の各金 午後2時~4時 柏保健所	医師の相談は要予約
アルコール悩 みごと相談	2日・16日の各(月) 午後2時~4時 柏保健所	医師の相談は要予約
精神障害社会復帰グループ 「樹、みき)の会」	5日・19日・26日の各(木) 午前10時~正午 柏保健所ほか	要予約
酒害教室	17日火午後2時~4時半 中央公民館	アルコール依存症のかた・家族
未熟児等発達 相談	26日(木)午後1時~2時 柏保健所	発達の遅れが心配な乳幼児。 要予約
療育相談	26日(木)午後1時~2時 柏保健所	整形外科的な心配のある18歳未満の 乳幼児・児童。母子健康手帳を持参

(市役所第二庁舎四階)へ直接

録後必要に応じて採用します

その他登録制のため、登

~二十六歳のかた

8338

|| 二等陸・海・空士= 十八

二十三歳のかた、

7/7の13時~17時、文化

さざんかバドミントンクラ

問教職員課金67

~9月7日(金)

防衛大学

受付期間 8月6日 (月)

生、防衛医科大学生、 看讀学

ユゼ柏 篠原公090 7/13の19時~21時、

会員募集

の写しを添えて、教職員課

263 0035千葉市稲毛 区稲毛町五丁自六一六 一フ

写真がイラストを添えて、〒

に、一食分の献立を記入し、

日 (日) 午前8時半~午後5

にはTシャツをプレゼント)

とき 8月6日(月)~19

莆

一人五百円 (参加者

|整理事務所 (今谷上町)

南柏駅東口土地区

パレード参加希望」と明記し

申し込み はがきに「子供

問南柏駅東口土地区画整理

保護者の住所・氏名・電話器 参加者の氏名 (三人まで)と

号を書いて、〒277 00

歯科衛生士会へ、7月15日 セハイツー・一〇一・千葉県

障害児の介助員

**務所公**75 7571

柏まつりの参加者募

長を次のとおり行います。

進します

この選挙の選挙人名簿の縦

内容

花自動車と一緒に行

状を持つ五十歳以下のかた 小・中学校教員免許 市内の小・中学 障害児の介助

ラパラダンスコンテスト

とき 7月2日(土)午後

問柏商工会議所公62

3

問千葉県歯科衛生士会なり

申し込み

履歴書に免許状

般曹候補学生、看護学生= 十

4時~6時

0 5

①ヒップホップダンス&パ

印有効)

応募者多数の場合

をはって返信先を記入した封

同を同封して、 同会へ請求を

(金) までに郵送で (当日消 会議所青年部へ、7月6日 11東上町七 一八 柏商工

> 印有効)応募票は「応募票 (日)までに郵送で(当日消

希望と明記し、八十日少学

業(見込み)以上のかた、 失 字生= 十八~二十歳の高校卒 防衛大学生、防衛医科大 **噸種・受験資格 航空学** 生は9月13日 (木)~10月12

問防災安全課☎67

5·自衛隊柏募集案内所☎63 詳しくはお問い合わせを 1 1 1

**数**理 公千内 ①三千五百尺 荒武公47 3950 **藠 小·中学生** ①三千尺 二回水7時、豊四季台近セ体 四出13時、藤心近七。 裹于家茶道「睦会」 豊四季英会話サークル

幼稚園年長~小学五年生。 月一回 日10時、くるみ幼稚園 時半、中公。初心者歓迎。 **落合**272 8588 市、四千五百月。 出名5 ガールスカウト千葉十七団 木版画「創版」第二出3 8120 (8時以降) **(** 专 島 文 化

謡おどり。

遊郷会

第一·三出10時

鵈 日本全国の民

○ **三** 月13**時** 初心者・初級者。〇千円、厠 第一~四日9時、酒井根近七。 44 3 9 4 主馬 チャチャダンスサークル 油絵「ひまわり」第一・ 倒一千円。福田☆ 6 (7時以降) **叶公。初心者歓迎 546 5466** 橋本公72 85 〇千円、<br />
四二<br />
三五百円。<br />
野地 サークル」毎末18時、松葉 四回出7時、中公初心者

近4。《千内》》三千月成

社交ダンス「松葉近隣木曜

**島**公31 1644

社交ダンス「スパル」

44 9328

三十一 四十五百円。 染谷な

△ 千円 ②三千円。川口☆

女性歌謡の新曲。

健康体操CPサークル

高月

**蒸** 

18時 植小 《

3 2 8

**倒三千五百円。山田☆45**

時、柏ピレジ近七。〇千円

ヒキッズ児童英語 毎金15

67 0630

千葉県剣道連盟居合道部柏

一一一里

塚公67 708 

必ずご確認の上、お出かけく

日時・場所は予定です。

**門渡辺25**64

2160

**齡者歓迎。** <<br />
《千円、<br />
『千五百 四回水9時、市民体育館 二・四金19時、藤心近ち

女性カラオケサークル

第

柏まつりバザー出店説明会 会館。千三百円。中摩公72 柏口 ターアクトクラブ 7 2 月 は英国人。 **每** 12 **時** あり。一人 から。水谷な34 8362 3 7 3 8 ベーシック中心。〇千円、印 每月8時、中公初級~上級 円。木村公6 4381 初心者も可 社交ダン 英会話「日 ッスン一時間千円 アミュゼ柏 講師 ロンドントーク」 三歳からのクラス ス「シンデレラ」 

五十 化会館ほか。〇二千円、月三 五子内。 出口 (2090 91 会」 月三回火10時、寺島文 日本舞踊・新舞踊「遊亀の 渡近公13023

13時、増尾近七。〇千円、囲 館。多少経験のあるかた。コ 青道「配会」 1 0 3 8

千五百円。伊藤(公222000) **第一·四**金

材料質が四人分で千円~二千 件を満たす献立・子ども向き ②家庭や集団で利用できる③ **又夫な歯やかむ力を養える**④ 申し込み 所定の応募票 **愛集作品 次のすべての条** 県内在住・在動

個別予防接種は市の指定医療機関で

第一工区) 土地区画整理審

②花自動車パレード

는 7月2日(日)

午後

在学のかた

までに、柏茵工会議所へ直接

申し込み 7月10日(火)

ı

整理審議会委員の選

月

ところ

寺嶋駐車場 (柏四

かむ子・のびる子・

元気な子料理コンク

南柏駅東口土地区画

否 (第二工区) 土地区画整 **| 突と柏都市計画事業南柏駅** 

2時~3時半

ところ 柏駅周辺

8日 (月) に行います。 理審議会の委員の選挙を○月

対象

市内在住の小学生

#### 《乳幼児の予防接種》

ポリオ以外の乳幼児の予防接種は、市の指定医 療機関で個別に実施しています。予防接種は、保 健相談室(市役所第1庁舎2階)と各出張所で配布 している「予防接種ノート」を参考に、計画的に 受けてください

#### 《小・中学生の予防接種》

小・中学生の個別予防接種には次のものがあり ます。まだ受けていないかたは、早めに受けまし ょう(回数はいずれも1回)

対象疾病(ワクチン)	対 象
DT (ジフテリア・破傷風)	2 <b>期</b> 11・12歳のかた
	2期 9~13歳未満のかた
日本脳炎	3期 14・15歳のかた
	昭和62年10月1日までに
風しん	生まれた16歳未満のか
	た (以前に MMRや 風
	しんの予防接種を受け
	たかたけ対象外へ

●接種を受けるにあたっては●

①日時・場所については市の予防接種指定医療機関 (ポスターを掲示)に時間等を確認してください

②接種の際は必ず保護者が付き添ってください ③小・中学校で集団接種するツベルクリンやBCG の予防接種との間隔にご注意ください

**圓健康推進課 ☎**64 3333

**洪料。伊東公**648439

生涯現役ときわ会・講演

柏東カメラクラブ写真展 催し・講習会

根ナイツ」 月四回木19時、

ソフトエアロビクス「酒井

酒井根近4。 ④ 三十円。 古田

バイボル「胡小ラ

每金19時半、柏五中。

15時、千葉與銀豐四季支店 7/3までの平日9時 75 **2 8 0** 月二回水18時、光ケ丘近七。 卓球「あ: 光ケ丘フラダンス同好会 ①三千円。 大寺☆ 5 (7時以降) いあいクラブ」

初心者 歓迎一言野 公3203

3 4 甲里青 每休12時 市民体育館《千 高田公64 76

月一回水4時、アミュゼ相

舞舞フリー社交ダンスの会

则有,少数070 070

半 宍る 18 (19時以降) 五月 ストレッ ○ 干五百円 チの会毎水17時 後藤公69 84 用四千円。赤坂公67 時、寺島文化会館。初心者。 5726 0656 柏中国語学習会 每火19

7/8の4時~6時半、中公

無料。小島(公90166)

リコ・ハワイアンフラ祭り

不安克服のライフビジョン」 中年サラリーマンの危機~

回水子前= 旭町近七、月一回 **円 ①三千円。畔上47**3 2 金午前=光ケ丘近七。〇二千 太巻き房総ずしの会 月

4 7 6 三次13時、千代田近七。公千 大正琴 「弥生会」 第 ·

門 里干門 浅江谷67 4 2 3

9時半、高田近七。初心者歓水墨画「水の会」 第三水

月四回水13時、西原近セ体育 内含43 0833 西原バドミントンクラブ

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、〇=入会金、用=月会費、用=年会費

1 1 5

飛脚に替わって登場した近代郵便だ に制定されたという。明治の初め、 減ったので、手紙文化のPRのため 7月は文月 (ふみづき) でもあるの 電話・ファクス・Eメールと 話の普及などで手紙を書く人が

> でも言葉が添えられているのは、相 少々異ざめだ。 たとえひと言ふた言

言葉でなくても、

工夫を凝ら

ジ性がない手紙は、あまり「ふみ たデザインでもいい。 何もメッ

7月23日は「ふみの日」。 毎月23 70 ふみの日

は、通信手段としての意義は薄れる次々と早くて便利なものが増えて レター...。最近は、はがきに大き

旅先からのはがき、昔ながらのラ

方、 気持ちを伝える手段として

も人気だそうだ。伝えたいことがあ って書くものが、本来「ふみ」 絵をかき、短文を添える「絵手紙

な文章が印刷されているだけなのは

柏郵便局「絵手紙コンテスト」 から

務省) が制定。毎年、7月のふみの いちばん最近、「ふみ」 役を果たさないように思う 昭和5年に当時の郵政省 (現・総 を書いた

# 冷たい砂が気持ちいい 九十九里はだしで歩こう大会



はだしウォーカー大集合! 6月24日、房総の岬町から一宮町にかけ て、海岸沿いに7キロを歩く「九十九里はだしで歩こう大会」が行われ ました。時折雨がばらつくあいにくの天気でしたが、総勢18,000人の

ウォーカーが、海開きよりひと足早く、波打ち際の 冷たい砂の感触を確かめていました。柏からは、ひ ときわ目立つ鮮やかなピンクの帽子で217人が参加。 今回、柏の最高齢・80歳の川人順太朗さんは、「山歩 きをしているので、このくらいはどうってことあり ません」と笑顔いっぱいでした。



ツがあるんだね

中原中で介護チャ

## 思わず熱中

みんなのスポーツの集い

よーくねらって......。6月17日、市 民体育館と柏ふるさと公園で開かれ た「県民の日・みんなのスポーツの 集い」には、「ゲーゴルゲーム(=写 真)」「ネプラトラックス」といった 新顔のスポーツが大集合。小さなお 子さんから年配のかたまで、だれも が楽しめるものばかりで、みんな顔 は笑顔ながら、プレーはかなり熱い ものが...。





掛かってるよ。6月14

日、中原中で「介護チャレンジ教室」 が行われ、3年生が車いす介助やシ・ ツ交換、高齢者疑似体験に挑戦しま した。元気に車いすを押してみたも のの、段差にちょっととまどう場面 も…。また疑似体験では、特殊な眼 鏡やサポーターでお年寄りに「変身」 した生徒が、貯金箱に小銭を入れる のに悪戦苦闘していました。

# 「夏の思い出」に

木管五重奏のコンサート



絶妙なハーモニーをどうぞ ミュゼ柏で、フランスの「モラゲス木管五重奏 団」のコンサートが行われました。世界でも高 い評価を得ている5人の演奏は、まるで楽器が歌 うよう。アンコールで「夏の思い出」が演奏さ れると、奏者のかたの指揮に誘われて、観客席 からも歌声が。ホールいっぱいに、のびやかな 響きが広がり、美しいアンサンブルの余韻が残 る一夜となりました。

# 応募方法

耶笑で、公告で E異常の中から抽髪で、11日市役所広報広聴課へ、7月18日(月)までに記念品名を書いて、〒277 8505 柏 所・氏名・年齢・職業・電話番号・希望する 郵送で (必着)。正解者の中から抽選で、五組 プレゼント。6月1日号の正解はムシバヨチケットを、五人のかたにテレホンカード 行われる「柏レイソル対セレッソ大阪戦」 はがきに、答えと今号の感想や意見、住 人のかたに柏サッカー場で9月8日(土)

問広報公聴課公67

20 19 (二面参照 5 16 15 I 14 11 9 ・ 子真けが で安内の 6 L1 4 ヤ 3 2 産 1 で試合を 上げ・線香・ネズ して思わずぽろり 女性がよくさして のこれで、カボチ 十 のポジション がある頑張り屋

全で 20 日 は 推進条例」を制定 て支援「ファミリ では「永遠」 」(二面参照)

市 (三面参照)

ら、これでシャッシャッ 刃物が切れなくなった アメリカにある姉妹都 土用の丑の日といえば ツン 茶の木~い

カナカナカナと鳴くセ

一休さんが得意なもの

面参照) らず」。自分のためです 12 **-**お刺身には欠かせな は人のためな

紹介「 近隣市町のイベントを 荷物を運ぶ 細やかな気配りに欠け 旅先から送ります 東葛(五

言葉にしてください「重マスの8文字を並べ替えて一つの

は柏の特

ヨコのカギ

# 5 10 15 22